

INSTRUCTIONS

Enregistrer une déclaration

Étape 0 (si ne pas encore fait): S'enregistrer et se connecter sur le portail eGovernment DETEC

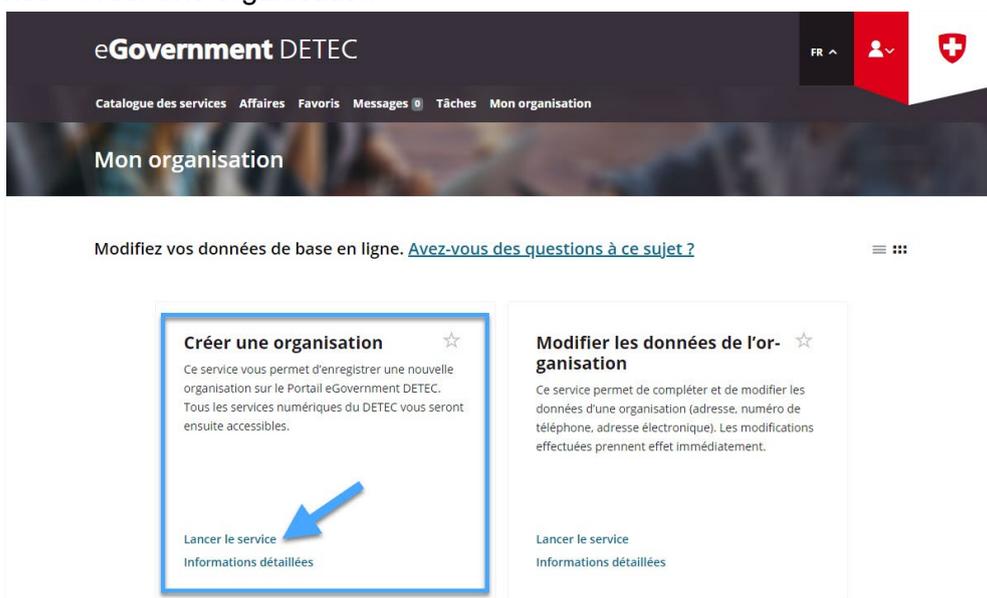
→ [Comment m'enregistrer et me connecter sur le portail eGovernment DETEC?](#)

Étape 1: Créer une organisation (= Entreprise soumise à déclaration)

Cliquer sur «Mon organisation»



Lancer le service «Créer une organisation»



ADMINISTRATIVE INFORMATION – FOR FOCA ONLY

Business Object	132.3-101/4/1	Prepared by	SBOC DG / lub	Released by	L-SBOC, 17.03.2023
Document Owner	SBOC	Revised by	SBOC DG / lub	Distribution	External

Saisir les données de l'entreprise soumise à déclaration

eGovernment DETEC FR ^ [User Icon] [Swiss Flag]

Catalogue des services Affaires Favoris Messages 0 Tâches Mon organisation

Créer une organisation

1

Étape 1 - Données organisationnelles

Vous pouvez saisir ici les données concernant votre organisation et les canaux de communication. Les champs obligatoires sont signalés par un astérisque *.

Nous vous conseillons d'enregistrer l'organisation au moyen de son numéro d'identification (IDE). Si vous ne connaissez pas l'IDE, vous pouvez le rechercher dans le registre IDE (www.uid.admin.ch).

IDE [?] [?]

Si l'organisation ne possède pas d'IDE, vous pouvez cocher cette case et compléter manuellement le formulaire.

Saisir une organisation sans données IDE

Les lignes d'organisation 2 et 3 servent à donner des précisions sur l'organisation (par ex. « division Infrastructure », « section Finances », « portefeuille Équipe informatique »). Ces informations complémentaires sont nécessaires pour permettre aux autres utilisateurs d'identifier leur organisation.

Nom de l'entreprise / Nom de l'organisation *

Obtenir des informations Annuler Afficher le résumé

- **Remarque concernant le numéro IDE:** une déclaration expéditeur marchandises dangereuses peut être enregistrée exclusivement par des entreprises liées à un numéro d'identification des entreprises (IDE)
- **Remarque concernant les données IBAN:** il n'est pas nécessaire d'indiquer un numéro IBAN

Après la réception de la confirmation de transmission (= entreprise soumise à déclaration créée avec succès dans le portail eGovernment DETEC), passer au catalogue de services

eGovernment DETEC FR ^ [User Icon] [Swiss Flag]

Catalogue des services Affaires Favoris Messages 0 Tâches Mon organisation

Créer une organisation

Merci, le formulaire a bien été transmis. ✓

L'organisation a été enregistrée.

Vous trouverez l'ensemble des affaires de l'organisation dans la [liste des affaires](#). Le [catalogue des services](#) permet de lancer un service au nom de l'organisation. Des informations sur les affaires sont communiquées via les [messages](#).

Revenir à [Mon organisation](#).

Étape 2: Sur la page catalogue des services, en service «Déclaration expéditeur marchandises dangereuses», cliquer sur «Afficher tous les services»

eGovernment DETEC

FR ^ [User Profile] [Swiss Flag]

Catalogue des services Affaires Favoris Messages @ Tâches Mon organisation

🔍 Critère de filtrage par produit, service ou description du service

Accédez à nos services en ligne. [Avez-vous des questions à ce sujet ?](#) ☰

Déchets et matières premières

Ici, vous trouverez tous les services relatifs aux numéros d'identification, aux sites et déclarations de déchets, ainsi que les listes de déchets.

Afficher tous les services

Déclaration expéditeur marchandises dangereuses

Vous trouverez ici tous les services pour l'enregistrement, gestion et évaluation de la déclaration de l'expéditeur de marchandises dangereuses pour le transport aérien de marchandises dangereuses.

Afficher tous les services

Étape 3: Lancer le service «Enregistrer et gérer la déclaration»

eGovernment DETEC

FR ^ [User Profile] [Swiss Flag]

Catalogue des services Affaires Favoris Messages @ Tâches Mon organisation

Déclaration expéditeur marchandises dangereuses

Vous trouverez ici tous les services pour l'enregistrement, gestion et évaluation de la déclaration de l'expéditeur de marchandises dangereuses pour le transport aérien de marchandises dangereuses. ☰

Enregistrer et gérer la déclaration ☆

Vous trouverez ici le service permettant d'enregistrer la déclaration et de modifier, valider ou supprimer une déclaration existante.

Lancer le service

Informations détaillées

Vérifier les déclarations ☆

Vous trouverez ici le service de vérification des déclarations enregistrées. Ce service est réservé aux points de réception du fret dans le cadre de la procédure d'acceptation du fret visée à la partie 7, chapitre 1 des Instructions techniques relatives à l'Annexe 18 OACI.

Lancer le service

Informations détaillées

Étape 4: Sélectionner l'entreprise soumise à déclaration, qui a été créée sous "Mon organisation" dans le portail eGovernment DETEC (cf. Étape 1)

eGovernment DETEC

FR ^ v

Catalogue des services Affaires Favoris Messages @ Tâches Mon organisation

Enregistrer et gérer la déclaration

1 2

Étape 1 - Informations concernant l'organisation

Entreprise soumise à déclaration

Sélectionnez l'organisation (= entreprise soumise à déclaration) que vous avez créée sous [Mon organisation](#). Veuillez noter que vous ne pouvez sélectionner que les organisations qui sont liées à un numéro UID. Si vous avez créé votre organisation sans numéro UID, vous pouvez l'ajouter ultérieurement sous [Modifier les données de l'organisation](#).

Organisation *

Compléter les données de l'entreprise soumise à déclaration à la page 1 et ensuite cliquer sur "Page suivante"

eGovernment DETEC

FR ^ v

Catalogue des services Affaires Favoris Messages @ Tâches Mon organisation

Enregistrer et gérer la déclaration

1 2

Étape 1 - Informations concernant l'organisation

Entreprise soumise à déclaration

Sélectionnez l'organisation (= entreprise soumise à déclaration) que vous avez créée sous [Mon organisation](#). Veuillez noter que vous ne pouvez sélectionner que les organisations qui sont liées à un numéro UID. Si vous avez créé votre organisation sans numéro UID, vous pouvez l'ajouter ultérieurement sous [Modifier les données de l'organisation](#).

Organisation *

IDE ✓

NPA ✓ Localité ✓

Rue ✓ Numéro de rue ✓

Si votre organisation (= entreprise soumise à déclaration) possède plusieurs lieux d'expédition qui sont enregistrés sous le même numéro UID que le lieu principal, vous pouvez activer la case à cocher suivante et enregistrer les lieux supplémentaires.

Enregistrer d'autres lieux d'envoi dont l'IDE est identique

Indications sur la personne autorisée à signer dans l'entreprise

Selon l'art. 16d, al. 2 de l'ordonnance sur le transport aérien (OTrA; RS 748.411), la déclaration doit être remise par une personne autorisée à signer au sein de l'entreprise. Cette personne sert principalement de point de contact à l'OFAC.

Prénom * Nom *

Fonction au sein de l'entreprise *

Obtenir des informations Annuler Page suivante

- **Remarque concernant "Enregistrer d'autres lieux d'envoi dont l'IDE est identique":**

- Si l'entreprise soumise à déclaration dispose d'autres sites d'expédition avec le même numéro IDE que le site principal, ces sites doivent être saisis ici (rue, NPA, lieu)
- Si l'un de ces sites d'expédition supplémentaires est attribué à un numéro IDE différent de celui du site principal, une déclaration expéditeur marchandises dangereuses distincte doit être enregistrée pour ce site

Compléter les données de l'entreprise soumise à déclaration à la page 2 et ensuite cliquer sur "Afficher le résumé"

eGovernment DETEC

FR ^ [User Icon] [Swiss Flag]

Catalogue des services Affaires Favoris Messages 0 Tâches Mon organisation

Enregistrer et gérer la déclaration

1 2

Étape 2 - Informations concernant les classes de marchandises dangereuses

Information sur les classes de marchandises dangereuses à transporter

Selon l'article 16d, al. 2 de l'ordonnance sur le transport aérien (OTrA; RS 748.411), votre entreprise est tenue de fournir des informations sur les classes de marchandises dangereuses qu'elle transporte. Veuillez sélectionner ci-dessous les classes de marchandises dangereuses que votre entreprise expédie (plusieurs choix possibles).

- Classe 1 : Matières et objets explosibles
- Classe 2 : Gaz
- Classe 3 : Liquides inflammables
- Classe 4 : Matières solides inflammables; Matières sujettes à l'inflammation spontanée; Matières qui, au contact de l'eau, dégagent des gaz inflammables
- Classe 5 : Matières comburantes et peroxydes organiques
- Classe 6 : Matières toxique et infectieuses
- Classe 7 : Matières radioactives
- Classe 8 : Matières corrosives
- Classe 9 : Matières et objets dangereux divers (avec/sans piles et batteries au lithium)
- Classe 9 : Piles et batteries au lithium uniquement

Veillez déclarer ci-dessous si votre entreprise est déjà agréée en tant que chargeur connu (Known Consignor) ou agent habilité (Regulated Agent).

- Chargeur connu (Known Consignor) / Agent habilité (Regulated Agent)

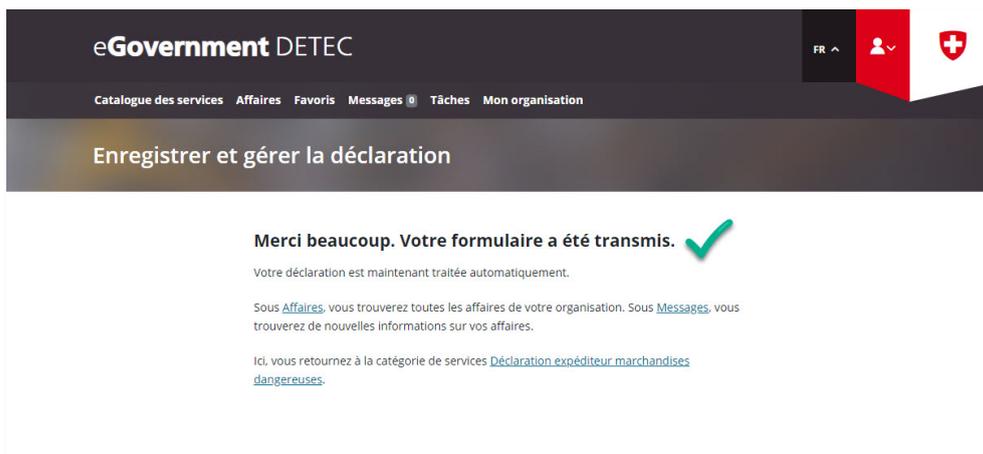
Déclaration de conformité et de consentement

- Au nom de notre entreprise, qui est tenue d'adresser une déclaration conformément à l'art. 16d de l'ordonnance sur le transport aérien (OTrA; RS 748.411), nous certifions que les prescriptions légales nationales et internationales relatives au transport aérien de marchandises dangereuses seront respectées. *
- Nous autorisons par la présente l'OFAC à utiliser, traiter et transmettre les données fournies, conformément à l'art. 16e de l'ordonnance sur le transport aérien (OTrA; RS 748.411). *

Obtenir des informations Annuler Page précédente **Afficher le résumé**

- **Remarque concernant les "Informations sur les classes de marchandises dangereuses à transporter":**
 - Ici, il faut indiquer quelles classes de marchandises dangereuses sont expédiées (plusieurs choix possibles). En cas d'un changement concernant les classes de marchandises dangereuses à expédier, la déclaration doit être adaptée en conséquence (cf. [Modifier et confirmer déclaration existante](#)).
 - Classe 9: si l'entreprise soumise à déclaration expédie exclusivement des piles au lithium sous la classe 9, il faut sélectionner "Classe 9: Piles et batteries au lithium uniquement"
 - **Remarque concernant "Chargeur connu (Known Consignor) / Agent habilité (Regulated Agent)":** Si l'entreprise soumise à déclaration est déjà agréée par l'OFAC en tant que "Chargeur connu (Known Consignor)" conformément à l'art. 3, par. 27, du règlement (CE) no 300/2008 (ch. 6.4.1 de l'annexe au règlement d'exécution (UE) 2015/1998) ou en tant qu' "Agent habilité (Regulated Agent)" conformément à l'art. 3, par. 26, du règlement (CE) no 300/2008 (ch. 6.3.1 de l'annexe au règlement d'exécution (UE) 2015/1998), il faut sélectionner cette case à cocher
- Link OFAC: [Chargeur connu](#) / [Agent habilité](#)

Étape 5: Réception de la confirmation de transmission (= déclaration expéditeur marchandises dangereuses enregistrée avec succès)



Remarque sur la durée de validité de la déclaration enregistrée:

- Les informations communiquées doivent toujours être à jour. L'OFAC invitera régulièrement (335 jours après la saisie de la première déclaration ou après la dernière mise à jour) les entreprises qui sont soumises à l'obligation de déclaration par e-mail et sur le portail à valider leur déclaration. Faute de confirmation, la validité de la déclaration expire automatiquement au terme d'un délai de 30 jours.
- Pour **modifier / confirmer** une **déclaration existante**:
→ [Instructions: Modifier et confirmer déclaration existante](#)
- Pour **supprimer** une **déclaration existante**:
→ [Instructions: Supprimer déclaration existante](#)